

**КОНВЕНЦИЯ ОБ ОХРАНЕ
МИГРИРУЮЩИХ ВИДОВ
ДИКИХ ЖИВОТНЫХ**

Рассылка: общая

UNEP/CMS/BKD1/Doc.2
7 октября 2011 г.Оригинал: на
английском языке

ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ УЧАСТНИКОВ ПОДПИСАНИЯ
МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ В ВОПРОСАХ
СОХРАНЕНИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ
БУХАРСКОГО ОЛЕНЯ (*Cervus elaphus bactrianus*)
20 ноября 2011 г. Берген, Норвегия
Пункт повестки дня 3.0

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА И РАСПИСАНИЕ
СОВЕЩАНИЯ***(по состоянию на 7 октября 2011 г.)*

**ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ УЧАСТНИКОВ ПОДПИСАНИЯ МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ
В ВОПРОСАХ СОХРАНЕНИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ
БУХАРСКОГО ОЛЕНЯ (*Cervus elaphus bactrianus*)**

Берген, Норвегия, 20 ноября 2011 г.

**ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ
(по состоянию на 31 августа 2011 г.)**

Дата/Время	Пункты повестки дня и мероприятия	Документы	Примечания
Суббота, 19 ноября			
В течение дня	Делегаты прибывают в Берген	Fact sheet	http://www.cms.int/bodies/COP/cop10/documents_overview.htm .
Воскресенье, 20 ноября	Первое совещание участников подписания меморандума о взаимопонимании в вопросах сохранения и восстановления бухарского оленя (<i>cervus elaphus bactrianus</i>)		Место проведения: Scandic-Bergen City Hotel, Salem Conference Center.
	Регистрация		Делегатам выдаются удостоверения участника совещания (бэджи).
08:00-12:30	Вопросы повестки дня 1.0 – 11.0		
08:00	1.0 Приветствие		Госпожа Элизабет Марума Мрема, исполнительный секретарь КМВ, сделает несколько предварительных замечаний.
	2.0 Выборы председателя		Участникам совещания предлагается избрать председателя из числа присутствующих представителей подписавших МоВ сторон. Ожидаемый результат: избрание председателя.
	3.0 Принятие повестки дня	UNEP/CMS/BKD1/Doc.1/Rev.1 UNEP/CMS/BKD1/Doc.2 UNEP/CMS/BKD1/Doc.4	Участникам совещания предлагается утвердить правила процедуры Конференции сторон КМВ, которым необходимо следовать в ходе совещания. Также участникам собрания предлагается принять проект предварительной повестки дня. Ожидаемый результат: утверждение правил процедуры Конференции сторон КМВ и повестки дня.

Дата/Время	Пункты повестки дня и мероприятия	Документы	Примечания
08:30	4.0 Отчёт Секретариата	UNEP/CMS/BKD1/Doc.5 UNEP/CMS/BKD1/Inf.5	Секретариат представит свой отчёт. Ожидаемый результат: участники совещания принимают к сведению отчет Секретариата.
09:00	5.0 Отчёты о ходе выполнения МоВ		
	5.1 Статус сохранности бухарского оленя в зоне действия соглашения	UNEP/CMS/BKD1/Doc.6 UNEP/CMS/BKD1/Inf.3	Секретариат представит ту часть Обзорного доклада, в которой речь идет о статусе сохранности бухарского оленя в зоне действия соглашения и в Афганистане. Участникам совещания предоставляется возможность высказываться по этому вопросу. Ожидаемый результат: участники совещания принимают к сведению Обзорный доклад и предоставляют дополнительную информацию.
09:30	5.2 Степень прогресса в выполнении МоВ и Плана действий	UNEP/CMS/BKD1/Doc.6 UNEP/CMS/BKD1/Inf.3 UNEP/CMS/BKD1/Inf.4	Каждому из четырех государств ареала, а также Афганистану и сотрудничающим организациям предлагается сделать краткий устный доклад (не более 10 минут на докладчика) и сообщить 1) дополнительные сведения о мероприятиях по бухарскому оленю, направленных на поддержку выполнения МоВ и Плана действий, 2) о проблемах или дефицитах на пути к их осуществлению, а также 3) важнейших мероприятиях, запланированных на следующие 5-10 лет. Ожидаемый результат: обмен информацией относительно степени прогресса в выполнении МоВ и Плана действий; обсуждение трудностей в каждой из стран и возможностей их преодоления; обсуждение приоритетов на следующие 5-10 лет.
10:30	6.0 Расширение географической зоны действия МоВ	UNEP/CMS/BKD1/Doc.7	Секретариат представит предложение о расширении географической зоны действия МоВ путем включения Афганистана. Участникам подписания предлагается поддержать предложенное расширение географической зоны действия. Ожидаемый результат: принятие решения по расширению географической сферы действия МоВ и внесению поправки в МоВ, открытие МоВ для подписания.
11:15	7.0 Перспективы выполнения и дальнейшего развития МоВ и Плана действий		
	7.1 Пересмотрение Плана действий	UNEP/CMS/BKD1/Doc.8	Секретариат представит варианты актуализации и дальнейшего развития Плана действий. Участникам подписания предлагается рассмотреть возможность разработки среднесрочной международной рабочей программы в качестве инструмента поддержки выполнения МоВ и Плана действий в будущем. В связи с плотным графиком совещания подробное обсуждение нового Плана действий или рабочей

Дата/Время	Пункты повестки дня и мероприятия	Документы	Примечания
			<p>программы проводиться не будет; тем не менее, участникам подписания предлагается выносить рекомендации по поводу дальнейших шагов.</p> <p>Ожидаемый результат: выбор более предпочтительных вариантов актуализации Плана действий и/или разработки других инструментов поддержки выполнения МоВ.</p>
11:45	7.2 Национальная отчетность и информационный менеджмент	UNEP/CMS/BDK1/Doc.9 UNEP/CMS/BDK1/Doc.10	<p>Секретариат предоставит варианты формата отчетности по выполнению МоВ и Плана действий. Участникам совещания предлагается рассмотреть возможность дальнейшего развития черного формата национального отчета или же продолжить применять практикуемую на сегодняшний день нестандартизированную отчетность.</p> <p>Ожидаемый результат: определение общего курса в отношении отчетности и информационного менеджмента в рамках МоВ.</p>
12:15	8.0 Очередное совещание участников подписания		<p>Участникам подписания предлагается обсудить периодичность проведения совещаний, а также возможную дату проведения следующего совещания участников подписания. Будут рассматриваться выражения заинтересованности в принятии следующего совещания МоВ и/или технического семинара, а также прочие предложения финансовой или материальной поддержки.</p> <p>Ожидаемый результат: предоставление рекомендаций в отношении периодичности совещаний; утверждение предварительной даты проведения следующего совещания участников подписания; приветствуются все выражения заинтересованности в принятии предстоящего совещания.</p>
	9.0 Прочее		<p>Участникам совещания предлагается затронуть вопросы, не вошедшие в круг тем на повестке дня.</p>
12:30	10.0 Завершение работы совещания Подписание МоВ		<p>Если совещание примет решение об открытии МоВ для подписания, его подписание можно будет осуществить после совещания или в рамках церемонии подписания на пленарном заседании последующей 10-й Конференции Сторон.</p>
14:00	Церемония открытия 10-й Конференции Сторон КМВ		